

9 Cambio de modo de la unidad principal y el mando a distancia

El mando a distancia y la unidad principal están ajustados de fábrica al modo "REMOTE 1". Si observa que el mando a distancia también controla no intencionalmente otro equipo, puede cambiarlo para que funcione en el modo "REMOTE 2".

Cambio al modo "REMOTE 2" (sólo con la unidad principal)

- Presione [FM/AM/AUX] para seleccionar "AUX".
- Presione sin soltar [FM/AM/AUX] y luego presione [2] hasta que se muestre "REMOTE 2".

- Presione sin soltar [OK] y [2] al menos por 2 segundos.

Regreso al modo "REMOTE 1"

Repita los pasos (⇒ izquierda) en este caso sustituyendo [2] con [1]. (Se mostrará "REMOTE 1".)

10 Guía de solución de problemas

Antes de pedir servicio, realice las comprobaciones siguientes. Si tiene dudas sobre algunos puntos de comprobación o si las soluciones indicadas en la tabla no resuelven el problema, consulte "Directorio de Atención al Cliente".

■ Problemas comunes

Despliegue incorrecto o no se inicia la reproducción

- No ha insertado apropiadamente el disco. Insértelo correctamente.
- El disco está rayado o sucio (se omiten pistas).
- Existe humedad en la lente. Espere aproximadamente una hora y luego inténtelo de nuevo.

No se pueden leer pistas MP3

- Podría no serle posible reproducir MP3 si ha copiado un disco multisesiones que no tiene datos entre sesiones.
- Cuando se crea un disco multisesiones, es necesario cerrar la sesión.
- La cantidad de datos en el disco es insuficiente. Ajuste la cantidad de datos a más de 5 MB.

Se escucha ruido o no hay sonido

- Al reproducir MP3, puede haber ruido si la grabación es deficiente.
- Mantenga la unidad lejos de teléfonos celulares si es evidente la interferencia.
- Aumente el volumen.
- Apague la unidad, verifique y corrija la conexión, y luego encienda de nuevo la unidad. Entre las causas están la tensión en los altavoces por volumen o potencia excesivas y el uso de la unidad en un ambiente caluroso.

Se escucha un zumbido durante la reproducción

- Un cable de alimentación eléctrica CA o luz fluorescente están cerca de los cables. Mantenga otros aparatos electrodomésticos y cables lejos de los cables de esta unidad.
- Se escuchan un tono de batido o ruido durante la recepción de la radio
- Apague el televisor u otro reproductor de audio, o sepárelos de la unidad.
- Apague el reproductor de audio portátil si está conectado al puerto AUX.

Se escuchan un zumbido grave o ruido durante las emisiones de AM

- Separe la antena de los demás cables.
- Mantenga la antena de AM lejos de la unidad.

La imagen en el televisor cercano a la unidad desaparece o se muestran franjas en la pantalla

- La ubicación y orientación de la antena son incorrectas.
- El cable de la antena de televisión está muy cerca de la unidad. Separe la antena de los demás cables.

No hay respuesta cuando se presionan botones del mando a distancia

- Verifique que las pilas estén instaladas correctamente (⇒ Sección 2).

■ Pantalla

- Conectó por primera vez el cable de alimentación de CA o hubo un apagón reciente. Ajuste la hora (⇒ Sección 6).

"ADJUST CLOCK"

- El reloj no está ajustado. Ajuste la hora como corresponda.

"ADJUST TIMER"

- El temporizador de reproducción no está configurado. Ajuste el temporizador de reproducción según corresponda.

Mantenimiento

■ **Primero tire del enchufe del tomacorriente para su mantenimiento y luego límpielo con una tela suave y seca.**

- Si la suciedad es considerable, enrolle apretadamente la tela humedecida en agua para eliminarla y luego seque con una tela seca.
- No use disolventes, como el benceno, tiner, alcohol y detergente, que podrían deformar el recubrimiento del gabinete exterior.
- Cuando use una tela tratada con sustancias

químicas, aplique las precauciones correspondientes.

■ Cuidados de la lente de CD

- Limpie con regularidad la lente para prevenir fallas. Use un soplador para quitar el polvo y un hisopo de algodón si está muy sucio.
- No use limpiador de lentes de tipo CD.

11 Especificaciones

■ SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

Potencia de salida RMS modo estéreo 785 nm
Canal frontal (ambos canales operados) CLASS 1
5 W por canal (6 Ω), 1 kHz,
Distorsión armónica total 10 %

Potencia de salida PMPO 95 W
Conector de teléfono Terminal Conector de 3,5 mm estéreo
Terminal Nivel de salida (CD, 1 kHz, -20 dB) máx. 0,385 mW + 0,385 mW, 32 Ω
Auxiliar (posterior) Sensibilidad Nivel normal 504 mV, 12,4 kΩ
Nivel alto 100 mV, 12,4 kΩ
Terminal Conector de 3,5 mm estéreo

■ SECCIÓN DEL SINTONIZADOR
Preajuste de estaciones FM, 30 estaciones
AM, 15 estaciones
Modulación de frecuencia (FM) Gama de frecuencias 87,50 MHz a 108,00 MHz (pasos de 50 kHz)
Terminales de antena 75 Ω (no balanceadas)
Modulación de amplitud (AM) Gama de frecuencias 522 kHz a 1629 kHz (pasos de 9 kHz)
520 kHz a 1630 kHz (pasos de 10 kHz)

■ SECCIÓN DE DISCOS

Disco reproducido [8 cm o 12 cm]

- (1) CD-Audio (CD-DA)
- (2) CD-R/RW (CD-DA, MP3)
- (3) MP3*
- * MPEG-1 capa 3, MPEG-2 capa 3

Captación Longitud de onda 785 nm
Potencia del láser CLASS 1
Salida de audio (disco) FL, FR, 2 canales
Número de canales FL, FR, 2 canales
■ SECCIÓN DE ALTAVOCES
Tipo 1 vía, 1 sistema de altavoces (reflector de bajos)
Unidad(es) de altavoces Gama completa Tipo de cono 8 cm
Impedancia 6 Ω
Presión acústica de salida 83 dB/W (1,0 m)
Gama de frecuencias 60 Hz a 25 kHz (-16 dB)
90 Hz a 22 kHz (-10 dB)

■ GENERALES

Alimentación eléctrica 110 V a 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energía 18 W
Dimensiones (Anchura x Altura x Profundidad) 384 mm x 214 mm x 112 mm
(P = 69 mm mínimo)
(P = 147 mm con la bandeja abierta)
Masa (peso) Aprox. 2,1 kg
Intervalo de temperaturas de funcionamiento 0 °C a 35 °C
Intervalo de humedad de funcionamiento 35 % a 80 % HR (sin condensación)

Consumo de energía en modo de espera: 0,3 W (aprox.)

- Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
- La distorsión armónica total se mide con el analizador de espectro digital.

12 Precauciones de seguridad

Ubicación

Coloque la unidad sobre una superficie plana y lejos de la luz solar directa, temperaturas altas, humedad alta y vibraciones excesivas. Estas condiciones pueden dañar el gabinete y otros componentes, abreviando con ello la vida útil de la unidad.

No ponga objetos pesados sobre la unidad.

Voltaje

No use fuentes de alimentación de alto voltaje. Hacerlo puede sobrecargar la unidad y causar un incendio.

No use una fuente de alimentación de corriente continua (CC). Verifique cuidadosamente la fuente de alimentación cuando use la unidad en una embarcación u otro sitio donde se use CC.

Protección del cable de alimentación de CA

Compruebe que el cable de alimentación de CA esté conectado correctamente y no esté dañado. Su conexión incorrecta y los daños en el cable pueden causar un incendio o choque eléctrico. No tire del cable, no lo doble y no coloque objetos pesados sobre él.

Sujete con firmeza la clavija de conexión cuando desconecte el cable. Tirar del cable de CA mismo podría causar un choque eléctrico.

No manipule la clavija con las manos húmedas. Hacerlo podría causar un choque eléctrico.

Objetos extraños

No permita que caigan objetos metálicos en el interior del aparato. Esto puede causar choque eléctrico o mal funcionamiento.

No permita que se derramen líquidos en el interior del aparato. Esto puede causar choque eléctrico o mal funcionamiento. Si esto llega a ocurrir, desconecte inmediatamente el aparato de la alimentación eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor.

No rocíe insecticidas sobre el aparato o en su interior. Contienen gases inflamables, que pueden inflamarse si se rocían en el interior del aparato.

Servicio

No intente reparar este aparato. Si se interrumpe el sonido, no se iluminan los indicadores, aparece humo o surge algún otro problema no abradado en estas instrucciones, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio autorizado. Pueden ocurrir un choque eléctrico o daños al aparato si lo reparan, desmontan o reconstruyen personas sin capacitación.

Prolongue la vida útil del aparato al desconectarlo de la fuente de alimentación cuando no lo usará durante largo tiempo.

Información Útil

Atención al Cliente

Directorio de Atención al Cliente

Obtenga información de productos y asistencia operativa; localice el distribuidor o Centro de Servicio más cercano; compre repuestos y accesorios a través de nuestro Sitio Web para América Latina:

<http://www.lar.panasonic.com>

Además puede contactarnos directamente a través de nuestro Contact Center:

Panamá 800-PANA (800-7262)
Colombia 01-8000-94PANA (01-8000-947262)
Ecuador 1800-PANASONIC (1800-726276)
Costa Rica 800-PANA737 (800-7262737)
El Salvador 800-PANA (800-7262)
Guatemala 1-801-811-PANA (1-801-811-7262)
Chile 800-390-602
Desde teléfono Celular: 797-5000
800-PANA-800 (800-7262-800)
0-800-PANA (0-800-7262)
0800-00726
Perú 0800-333-PANA (0800-333-7262)
Argentina 0810-321-PANA (0810-321-7262)

Servicio en México

Para obtener información en la República de México contáctenos a través de:

email: atencion_clientes@mx.panasonic.com

O a través de los siguientes números telefónicos:

01800-VIP-PANA (01800-847-7262) - Interior
(55) 5000-1200 - México D.F. y Área Metropolitana

13 Reajuste de la memoria (Inicialización)

Cuando ocurran las situaciones descritas abajo, reinicie la memoria:

- No hay respuesta cuando se presionan botones.
- Desea borrar y reiniciar el contenido de la memoria.

Para reiniciar la memoria

- Desconecte el cable de alimentación de CA. (Espere por lo menos 3 minutos antes de proceder al paso 2.)

- Mientras presiona sin soltar [⏻] en la unidad principal, reconecte el cable de alimentación de CA. "-----" aparece en el despliegue.

○ Suelta [⏻].

Todos los parámetros regresan a los valores de fábrica. Será necesario que reestablezca los elementos de la memoria.

Notas sobre CD-R y CD-RW

- Esta unidad puede reproducir CD-R y CD-RW grabados con CD-DA o MP3.
- Use un disco para grabación de audio CD-DA y finalicelo* cuando termine de grabarlo. * Proceso realizado después de grabar que permite a los reproductores de CD-R o CD-RW reproducir el audio de CD-R y CD-RW.
- Esta unidad podría no reproducir algunos discos a causa de las condiciones de la grabación.
- No use CD de formas irregulares.
- No adhiera etiquetas adicionales.
- No use CD con etiquetas que se estén despegando o con adhesivo excesivo bajo la etiqueta.
- No utilice cubiertas a prueba de rayones ni otros tipos de accesorios.
- No escriba nada sobre los CD.
- No limpie los CD con líquidos (límpielos con una tela suave y seca).

Creación de archivos MP3 reproducibles en esta unidad

- Números máximos de pistas y álbumes: 999 pistas y 255 álbumes.
- Tasa de compresión compatible: Entre 64 kbps y 320 kbps (estéreo). Se recomiendan 128 kbps (estéreo).
- Formatos de discos: ISO9660, niveles 1 y 2 (excepto los formatos extendidos).
- El tiempo para la lectura del índice depende del número de pistas y carpetas, o de la estructura de las carpetas.

Limitaciones relacionadas con MP3

- Esta unidad es compatible con multisesiones y tarda más en iniciar la reproducción.
- Esta unidad no puede reproducir archivos grabados con escritura de paquetes.
- Si el disco incluye datos MP3 y de audio normales (CD-DA), la unidad reproduce el tipo grabado en la parte interna del disco. Si la unidad incluye tanto MP3 como otros tipos de datos de audio (como WMA o WAV), la unidad sólo reproduce los datos MP3.
- Según la forma en que cree los archivos MP3, se podrían no reproducir en el orden con el que los numeró o no reproducirse en absoluto.

Notas sobre iPhone:

- Todas las funciones de teléfono sólo se pueden controlar con la pantalla táctil del iPhone.
- La unidad no muestra el estado del teléfono o de llamadas entrantes.
- El tono de llamadas entrantes se puede escuchar en el altavoz del iPhone. Cuando la unidad está en el modo iPod/iPhone, el tono de llamada también se puede escuchar en los altavoces de la unidad.
- La voz de quien llama no se puede escuchar en los altavoces de la unidad. Sin embargo, el usuario puede utilizar el micrófono interno del iPhone.
- Conectar o desconectar el iPhone de la unidad no cancelará una llamada.
- No existe ninguna especificación de Apple Inc. que garantice las respuestas del iPhone (⇒ Sección 8). Las respuestas del iPhone podrían variar en nuevos modelos del iPhone o con nuevas actualizaciones del software del iPhone.

-Si ve este símbolo-

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

- Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.
- Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

"Made for iPod" (Hecho para iPod) significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con el iPod y que su desarrollador ha certificado que cumple con las normas de funcionamiento de Apple. "Works with iPhone" (Funciona con iPhone) significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con el iPhone y que su desarrollador ha certificado que cumple con las normas de funcionamiento de Apple.

Apple no es responsable de la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con las normas de seguridad y regulatorias.

iPod es una marca registrada de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países. iPhone es una marca registrada de Apple Inc.

Panasonic

Instrucciones de funcionamiento Sistema estéreo compacto

Nº de modelo SC-HC20



Accesorios incluidos

Por favor verifique e identifique los accesorios incluidos.

- 1 Cable de alimentación eléctrica de CA
- 1 Antena de cuadro de AM
- 1 Antena interior de FM
- 2 Pilas
- 1 Mando a distancia (N2QA/YB000518)
- 1 Adaptador de la clavija de conexión

- El cable de alimentación de CA incluido debe usarse solamente con este aparato. No lo use con ningún otro equipo.
- No use un cable de alimentación de CA de otro equipo.

Panasonic Corporation Web Site: <http://panasonic.net>



RQTX1064-1M
H0310HU1030

© Panasonic Corporation 2010

¡ADVERTENCIA!

ESTE APARATO UTILIZA UN LÁSER. EL USAR LOS CONTROLES, HACER LOS REGLAJES O LOS PASOS REQUERIDOS EN FORMA DIVERSA DE LA AQUÍ EXPUESTA PUEDE REDUNDAR EN EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN. NO ABRA LAS TAPAS NI HAGA REPARACIONES USTED MISMO. EN CASO DE PRODUCIRSE ANOMALÍAS SOLICITE AYUDA DE PERSONAL CUALIFICADO.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DAÑOS EN EL PRODUCTO, ● NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEJO O SALPICADURAS, Y NO COLOQUE ENCIMA DEL MISMO OBJETOS CON LÍQUIDOS COMO, POR EJEMPLO, FLORETES. ● UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS. ● NO quite la cubierta (o el panel trasero); EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

La toma de corriente deberá estar instalada cerca del equipo y donde se pueda acceder a ella fácilmente.

El enchufe del cable de la alimentación deberá estar siempre listo para ser utilizado. Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación del receptáculo de CA.

ESTA UNIDAD HA SIDO DISEÑADA PARA SER UTILIZADA EN CLIMAS MODERADOS.

Tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

¡ADVERTENCIA!

- PARA MANTENER BIEN VENTILADA ESTA UNIDAD, NO LA INSTALE NI PONGA EN UN ESTANTE DE LIBROS, MUEBLE EMPOTRADO U OTRO ESPACIO DE DIMENSIONES REDUCIDAS. ASEGÚRESE QUE CORTINAS Y OTROS MATERIALES NO OBSTRUYAN LAS CONDICIONES DE VENTILACIÓN PARA PREVENIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS DEBIDOS AL RECALENTAMIENTO.
- NO OBSTRUYA LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN DE LA UNIDAD CON PERÍODICOS, MANTELES, CORTINAS U OBJETOS SIMILARES.
- NO COLOQUE OBJETOS CON LLAMA DESCUBIERTA, UNA VELA POR EJEMPLO, ENCIMA DE LA UNIDAD.
- TIRE LAS PILAS DE FORMA QUE NO CONTAMINE EL MEDIO AMBIENTE.

PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión si se reemplazan incorrectamente las pilas. Sustitúyalas únicamente con pilas del mismo tipo o de tipo equivalente recomendadas por el fabricante. Deseche las pilas usadas según las instrucciones del fabricante.

Este producto puede tener interferencias causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre el producto y el teléfono móvil.

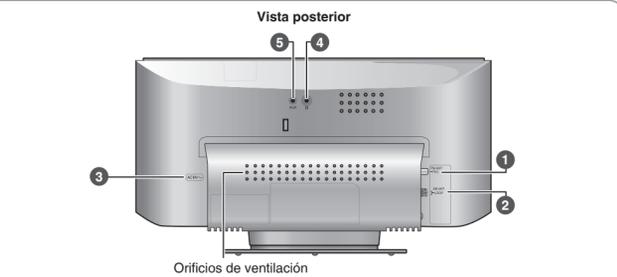


CLASS 1 LASER PRODUCT

Parte interior del aparato

CAUTION - CLASS 1 INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPENED. INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. RECORDES-1-A1 CLASS 1M
WARNING - CLASES 1M INVISIBLE LASERSTRALUNG NUR DENNACH DER ABGABE VON GEGENSTÄNDEN ZU UNTERSUCHEN. BETRIEBNACH DER STRALUNGSDIREKT GEGEN OPTISCHE INSTRUMENTE.
FORSAICHT - STRALUNG LASERSTRALUNG KLASSE 1M NUR LAGER ERFÜLLT WENN GEGENSTÄNDEN ABGEGEBEN. DIE STRALUNG UNTERSUCHEN SIE MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN.
VARO - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CLASE 1M NUNCA ABERTURE O SE MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS OPTICOS.
ATTENTION - RADIATION LASER INVISIBLE CLASSE 1M EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT A L'AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.
PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER CLASE 1M PRECAUCIÓN AL ABRIRLO CON EL EQUIPO CONECTADO. NO MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS OPTICOS.
注意 打穿時及開孔設備時有不可見光線輻射。避免直接照射。
注意 この製品は、安全インターロックを解除すると不可視レーザー光が放射されます。レーザー光を直接見ると、眼にダメージを及ぼす可能性があります。

1 Conexiones



1 Conecte la antena interior de FM.
 • Fije la antena con cinta adhesiva al muro o columna en una posición que genere interferencia mínima.

2 Conecte la antena de cuadro de AM.
 Antena de cuadro de AM
 Pare la antena sobre su base.
 • Mantenga el cable de la antena sin estirarlo y separado de otros cables.

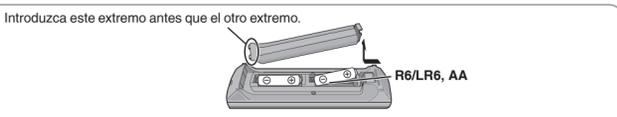
3 Conecte el cable de alimentación eléctrica de CA.
 Conecte el cable de alimentación de CA después de realizar las demás conexiones.
 Si la clavija del cable de alimentación no encaja en el enchufe tomacorriente, use el adaptador de clavija de alimentación (incluido).
 Al tomacorriente de CA de la casa
 Si eso no soluciona el problema, póngase en contacto con un distribuidor de partes eléctricas para obtener ayuda.

4 Auriculares (no incluidos)
 Reduzca el volumen y conecte los auriculares.
 Tipo de conector: 3,5 mm estéreo
 • Evite escuchar durante largos periodos para prevenir el daño a la audición.
 • La presión sonora excesiva de los audífonos y auriculares puede causar daño auditivo.
 • Escuchar a todo volumen durante largos periodos puede dañar la audición del usuario.
 Asegúrese de usar los audífonos o auriculares proporcionados o recomendados.

5 Equipo de audio portátil (en el modo AUX)
 1 Conecte el cable de audio en el conector AUX.
 Tipo de conector: 3,5 mm estéreo
 2 Presione [AUX] e inicie la reproducción de la fuente de audio portátil.
 Puede seleccionar el nivel de entrada de sonido del equipo de audio portátil.
 Presione repetidamente [INPUT LEVEL] para seleccionar "HIGH" o "NORMAL".
 • Desactive el ecualizador o baje el volumen del equipo portátil para reducir la señal de entrada. El nivel alto de la señal de entrada distorsionará el sonido.
 • Consulte detalles en el manual de instrucciones del otro equipo.
 • No se incluyen los cables ni el equipo.

■ Notas sobre los altavoces
 • Estos altavoces no cuentan con blindaje magnético. No los coloque cerca de televisores, computadoras personales u otros dispositivos en los que influya fácilmente el magnetismo.
 • No se puede quitar la red de los altavoces.
■ Colocación de la unidad
 • Deje un espacio de 50 mm como mínimo al frente de la unidad para evitar que se caigan el iPod/iPhone o la unidad.

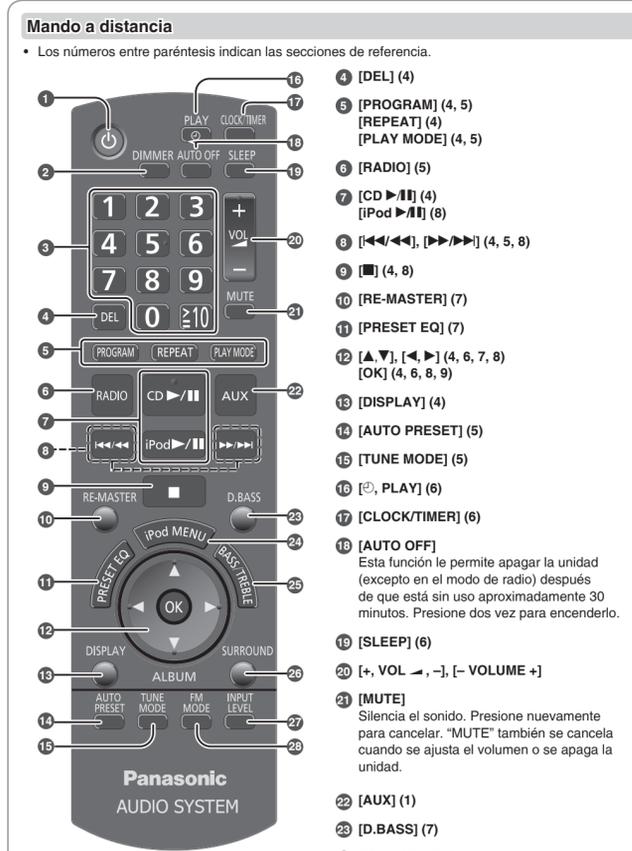
2 Preparación del mando a distancia



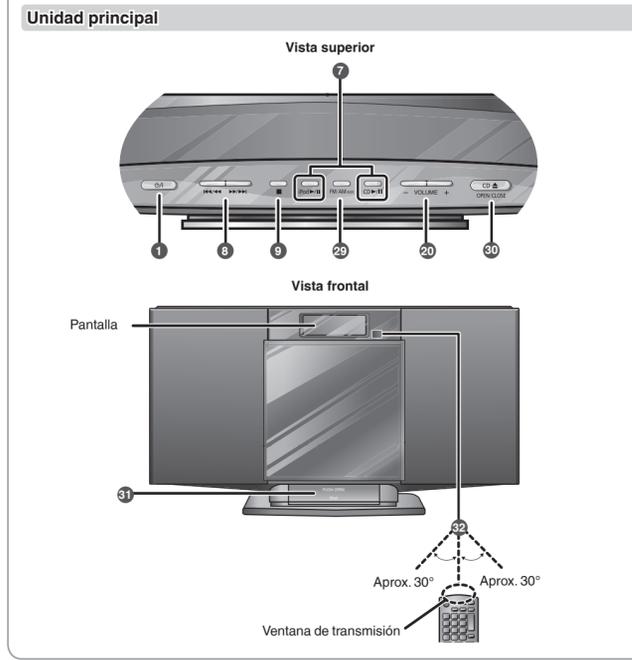
Introduzca este extremo antes que el otro extremo.

■ Pilas
 • Use pilas secas de manganoso o alcalinas.
 • Insértelas de modo que los polos (+ y -) correspondan con los que se indican en el mando a distancia.
 • Retire las pilas si no usará el mando a distancia durante largo tiempo.
 • Guarde las pilas en un sitio fresco y oscuro.
 • No las caliente ni las exponga al fuego.
 • No deje las pilas en un automóvil expuestas a la luz solar directa durante largo tiempo con las puertas y ventanas cerradas.
 • El manejo inadecuado de las pilas en el mando a distancia puede causar fuga del electrolito, lo que a su vez podría ocasionar un incendio.
■ No haga lo siguiente:
 • mezclar pilas usadas y nuevas.
 • usar simultáneamente pilas de tipos distintos.
 • abrir o poner las pilas en corto circuito.
 • intentar recargar pilas alcalinas o de manganoso.
 • usar pilas cuya cubierta se haya desprendido.

3 Guía de control



- Mando a distancia**
 • Los números entre paréntesis indican las secciones de referencia.
- 1 [POWER] (1)
 - 2 [DIMMER] (2)
 - 3 [NUMERICAL KEYS] (3)
 - 4 [DEL] (4)
 - 5 [PROGRAM] (4, 5) [REPEAT] (4) [PLAY MODE] (4, 5)
 - 6 [RADIO] (5)
 - 7 [CD] (4) [iPod] (8)
 - 8 [REVERSE] (4, 5, 8) [SKIP] (4, 5, 8)
 - 9 [STOP] (4, 8)
 - 10 [RE-MASTER] (7)
 - 11 [PRESET EQ] (7)
 - 12 [BAND] (4, 6, 7, 8) [OK] (4, 6, 8, 9)
 - 13 [DISPLAY] (4)
 - 14 [AUTO PRESET] (5)
 - 15 [TUNE MODE] (5)
 - 16 [PLAY] (6)
 - 17 [CLOCK/TIMER] (6)
 - 18 [AUTO OFF] (6)
 Esta función le permite apagar la unidad (excepto en el modo de radio) después de que está sin uso aproximadamente 30 minutos. Presione dos veces para encenderlo.
 - 19 [SLEEP] (6)
 - 20 [+VOLUME] (6)
 - 21 [MUTE] (6)
 Silencia el sonido. Presione nuevamente para cancelar. "MUTE" también se cancela cuando se ajusta el volumen o se apaga la unidad.
 - 22 [AUX] (1)
 - 23 [D.BASS] (7)
 - 24 [iPOD MENU] (8)
 - 25 [BASS/TREBLE] (7)
 - 26 [SURROUND] (7)
 - 27 [INPUT LEVEL] (1)
 - 28 [FM MODE] (5)
 - 29 [FM/AM/AUX] (5, 9)
 - 30 [CD OPEN/CLOSE] (4)
 - 31 Puerto del iPod/iPhone (8)
 - 32 Sensor de señal del mando a distancia
 Dirija el mando al sensor, evitando obstáculos, a una distancia máxima de 7 m directamente frente a la unidad.



4 Operaciones de discos

Reproducción básica

1 Presione [POWER] para encender la unidad.
 2 Presione [CD OPEN/CLOSE] en la unidad principal para abrir la puerta deslizante.
 3 Incline el disco hacia la bandeja de disco bajo la puerta deslizante y luego coloque el CD en su sitio.
 4 Presione [CD OPEN/CLOSE] para cerrar la puerta deslizante.
 Mantenga los dedos alejados de la puerta deslizante cuando se cierra para evitar posibles lesiones menores.
 5 Presione [CD] para iniciar la reproducción.
 • Podrían ocurrir daños si se cierra a la fuerza la puerta deslizante.
 • Tenga cuidado de evitar que el CD golpee la puerta deslizante al retirarlo.

Función de despliegue
 Presione repetidamente [DISPLAY] durante la reproducción o pausa para ver información de la pista actual.
 • Número máximo de caracteres desplegables: aproximadamente 30
 • Esta unidad es compatible con etiquetas de las versiones de ID3 1.0 y 1.1. Los datos de texto que sean incompatibles no se desplegarán.

Reproducción de programas
 Le permite programar hasta 24 pistas.
 1 Presione [CD] y luego [REPEAT].
 2 Presione [PROGRAM].
 CD : 1 Presione los botones numéricos para seleccionar la pista.
 Para programar más pistas, continúe presionando los botones numéricos.
 2 Presione una vez [SKIP] y luego los botones numéricos para seleccionar la pista.
 3 Presione [OK] o [CD] para iniciar la reproducción.

Función del modo de reproducción
 1 Presione [CD].
 2 Presione repetidamente [PLAY MODE] para seleccionar los modos siguientes.

Modo	Para reproducir
1-TRACK	una pista seleccionada en el disco. Presione los botones numéricos para seleccionar la pista.
1-ALBUM (MP3)	un álbum seleccionado en el disco. Presione [SKIP] para seleccionar el álbum.
RND RANDOM	un disco aleatoriamente.
1-ALBUM RND 1-ALBUM RANDOM (MP3)	todas las pistas de un álbum seleccionado, aleatoriamente. Presione [SKIP] para seleccionar el álbum.

• Durante la reproducción aleatoria, no puede saltar a la pista previa.
 • El modo de reproducción actual se borra cuando abre la puerta deslizante.
 • Para repetir la reproducción de programa o seleccionar el modo de reproducción, presione [REPEAT]. Presione nuevamente para cancelar.

5 Operaciones de la radio

Sintonización manual
 1 Presione [RADIO] para seleccionar "FM" o "AM".
 2 Presione [TUNE MODE] para seleccionar "MANUAL".
 3 Presione [SKIP] o [SKIP] para seleccionar la frecuencia de la estación deseada.

Sintonización automática
 1 Repita los pasos 1 y 2 (arriba).
 2 Presione sin soltar [SKIP] o [SKIP] hasta que la frecuencia empiece a cambiar rápidamente.
 • Para cancelar la sintonización automática, presione una vez más [SKIP] o [SKIP].
 • La sintonización automática podría no funcionar cuando existe interferencia excesiva.

Para mejorar la calidad del sonido de FM
 Presione [FM MODE] para que se despliegue el indicador "MONO". Presione nuevamente para cancelar.
 • "MONO" también se cancela si se cambia la frecuencia.
 • Desactive "MONO" para la escucha normal.

Para mejorar la calidad del sonido de AM
 1 Presione [RADIO] para seleccionar "AM".
 2 Presione sin soltar [TUNE MODE] repetidamente para ajustar la prueba de tiempo ("BP 1" o "BP 2").

Preajuste de estaciones
 Puede preajustar hasta 30 canales de FM y 15 canales de AM.
 Preparación: Presione [RADIO] para seleccionar "FM" o "AM".
Preajuste automático
 1 Presione [PLAY MODE] para alternar entre las frecuencias "LOWEST" (mínima) y "CURRENT" (actual).
 2 Presione [AUTO PRESET] para iniciar el preajuste.
Preajuste manual
 1 Presione [TUNE MODE] para seleccionar "MANUAL".
 2 Presione [SKIP] o [SKIP] para sintonizar la estación deseada.
 3 Presione [PROGRAM].
 4 Presione los botones numéricos para seleccionar un canal.
 Se borra la estación que ocupa un canal si se preajusta otra estación en ese canal.
 5 Para preajustar más estaciones, repita los pasos 2 a 4.
Selección de una estación preajustada
 1 Presione [TUNE MODE] para seleccionar "PRESET".
 2 Presione [SKIP] o [SKIP] para seleccionar el canal.
 • En forma alternativa, presione los botones numéricos para seleccionar el canal.

5 Operaciones de la radio (continuación)

Ajuste del paso de AM
 La unidad también recibe emisiones de AM programadas a pasos de 10 kHz.
Cambio al paso de 10 kHz (sólo con la unidad principal)
 1 Presione [FM/AM/AUX] para seleccionar "AM".
 2 Presione sin soltar [FM/AM/AUX].
 Después de unos cuantos segundos, la pantalla cambia para mostrar la frecuencia mínima actual.
 3 Continúe presionando [FM/AM/AUX].
 Cuando cambie la frecuencia mínima, suelte el botón.
 • Para regresar al paso original, repita los pasos 1 a 3 (izquierda).
 • Después de cambiar este valor, se borran todas las frecuencias preajustadas.

6 Temporizador

Ajustes del reloj
 El reloj tiene formato de 24 horas.
 1 Pulse [CLOCK/TIMER] para seleccionar "CLOCK".
 2 Antes de que transcurran 5 segundos, presione [SKIP] para ajustar la hora. (Presione sin soltar para cambiar más rápidamente la hora.)
 3 Presione [OK].
 • Para mostrar el reloj, presione [CLOCK/TIMER].
 • Ajuste con regularidad el reloj para mantener su exactitud.

Temporizador de reproducción
 Puede ajustar el temporizador para que se active una cierta hora y le despierte.
 Esta unidad incluye tres temporizadores de reproducción opcionales.
Preparación:
 • Encienda la unidad y ajuste la hora (arriba).
 • Prepare la fuente de música (disco, radio, iPod/iPhone o AUX) y ajuste el volumen.
 1 Presione repetidamente [CLOCK/TIMER] para seleccionar el temporizador de reproducción.
 2 Antes de que transcurran 5 segundos, presione [SKIP] para ajustar la hora de inicio.
 3 Presione [OK].
 4 Para ajustar la hora de terminación, repita los pasos 2 y 3.
Para activar el temporizador
 1 Presione repetidamente [PLAY] para activar el temporizador de reproducción seleccionado.
 2 Presione [STOP] para apagar la unidad.

Temporizador de sueño
 El temporizador de sueño apaga el aparato después de un tiempo establecido.
 Presione [SLEEP] para activar o desactivar la función de sueño.
 30MIN → 60MIN → 90MIN → 120MIN
 OFF (Cancelado)
 Presione una vez [SLEEP] para comprobar el tiempo restante.
 • No se pueden usar juntos los temporizadores de reproducción y grabación. El temporizador de sueño siempre tiene prioridad. Asegúrese de no sobrepasar los horarios de los temporizadores.
 • Cuando AUTO OFF está activado (ON) y la unidad no es usada por aprox. 30 minutos, la unidad se apaga inclusive si el tiempo de reproducción o el tiempo de sueño no han terminado.

7 Ajustes sonoros

Preajuste del ecualizador	Presione repetidamente [PRESET EQ] para seleccionar "HEAVY", "SOFT", "CLEAR", "VOCAL" o "FLAT".
Graves o agudos	1 Presione repetidamente [BASS/TREBLE] para seleccionar "BASS" (graves) o "TREBLE" (agudos). 2 Presione [SKIP] para ajustar el nivel (-4 a +4).
Sonido envolvente	Presione repetidamente [SURROUND] durante la reproducción para seleccionar "ON SURROUND" (sonido envolvente activado) o "OFF SURROUND" (sonido envolvente desactivado). Si aumenta la interferencia en la recepción de FM estéreo, cancele el efecto de sonido envolvente.
D.Bass	Presione repetidamente [D.BASS] durante la reproducción para seleccionar "ON D.BASS" o "OFF D.BASS".
Remasterización (MP3)	Presione repetidamente [RE-MASTER] durante la reproducción para seleccionar "ON RE-MASTER" (remasterización activada) o "OFF RE-MASTER" (remasterización desactivada).

8 Unidad externa

Disfrute el audio del iPod o iPhone

Inserción o extracción del iPod/iPhone
 1 Presione para abrir el puerto.

2 Inserte el adaptador de puerto adecuado (no incluido) para el iPod/iPhone.
 Inserte primero la cara del adaptador de puerto del iPod/iPhone con los clips dirigidos hacia usted y luego empuje el lado opuesto hasta que haga clic.
 3 Conecte con firmeza el iPod/iPhone (no incluido).
 No se olvide de extraer el iPod/iPhone de su estuche.

Para extraerlo, simplemente tire del iPod/iPhone en línea recta para desconectarlo.

• Cuando inserte un iPod/iPhone en la unidad, asegúrese de usar el adaptador de puerto proporcionado con el iPod/iPhone o disponible comercialmente con Apple Inc.
 • Cuando no use el puerto, empujelo a su sitio hasta que se cierre.
 • Reduzca al mínimo el volumen de la unidad principal antes de conectar o desconectar el iPod/iPhone.

Reproducción
 Presione [iPod] o [iPod].
Pausa
 Presione [iPod] o [iPod].
Omitir pista
 Presione [SKIP] o [SKIP].
Búsqueda en la pista actual
 Presione sin soltar [SKIP] o [SKIP].
Desplegar el menú del iPod/iPhone/regresar al menú previo
 Presione [iPod MENU] en el modo de reproducción. (Sólo con el mando a distancia)
Selección de contenido desde el menú de iPod/iPhone
 Presione [SKIP] y luego [OK]. (Sólo con el mando a distancia)

Carga del iPod/iPhone
 • Cuando se cargan el iPod/iPhone en el modo de espera, se muestra "iPOD CHARGING" en la pantalla de la unidad principal.
 • Verifique en el iPod/iPhone si la pila está cargada completamente. Si no usará el iPod/iPhone durante un período prolongado después de que se complete la carga, desconéctelo de la unidad principal, ya que la pila se descargará naturalmente. (Una vez que se carga por completo, no ocurrirá su recarga adicional.)